

Distr.: General 18 August 2008 Russian

Original: English

Шестьдесят третья сессия

Пункт 52(b) предварительной повестки дня* Устойчивое развитие: реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области

На пути к устойчивому развитию Карибского моря в интересах нынешнего и будущих поколений

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе описывается широкий круг инициатив, предпринятых на региональном и национальном уровне в Карибском регионе с целью защиты Карибского моря от ухудшения его состояния, загрязнения и потери морского биоразнообразия, и содержатся последние данные о региональной международной поддержке, оказываемой в целях содействия устойчивой эксплуатации ресурсов Карибского моря во благо настоящего и будущих поколений.

К докладу прилагается также доклад Ассоциации карибских государств о ее работе в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции 61/197.

08-46352 (R) 100908 120908

^{*} A/63/150 и Corr.1.

Содержание

			Cmp.
]	I. B	Введение	3
Il	I. N	Лероприятия, предпринимаемые на национальном и региональном уровнях	3
	A	А. Региональные мероприятия	3
	В	3. Международная поддержка	10
III	I. 3	аключение	11
Приложени	ие		
	С	Цоклад Ассоциации карибских государств Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций в соответствии с просьбой в пункте 6 резолюции 61/197 Генеральной Ассамблеи: «На пути к устойчивому развитию Карибского моря интересах нынешнего и будущих поколений»	12

І. Введение

- 1. В своей резолюции 61/197 от 20 декабря 2006 года, озаглавленной «На пути к устойчивому развитию Карибского моря в интересах нынешнего и будущих поколений», Генеральная Ассамблея призвала систему Организации Объединенных Наций и международное сообщество в надлежащих случаях оказывать странам Карибского бассейна и их региональным организациям содействие в их усилиях по обеспечению защиты карибского моря от деградации в результате загрязнения с судов, незаконного или случайного сброса опасных отходов и химических веществ, разработать программы, препятствующие сокращению морского биоразнообразия в Карибском море, поддерживать национальные и региональные мероприятия по поощрению устойчивого использования прибрежных и морских ресурсов, оказывать региону помощь в осуществлении его программ предотвращения стихийных бедствий, обеспечения готовности к ним, смягчения их последствий, управления деятельностью в связи с ними, оказания чрезвычайной помощи и восстановления.
- 2. Генеральная Ассамблея, приветствуя неустанные усилия государств членов Ассоциации карибских государств по дальнейшей разработке их концепции Карибского моря как района особой значимости в контексте устойчивого развития, предложила Ассоциации представить доклад о достигнутом ею прогрессе в осуществлении настоящей резолюции. Генеральная Ассамблея попросила Генерального секретаря представить ей на ее шестьдесят третьей сессии доклад по подпункту, озаглавленному «Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области» в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие», о ходе осуществления настоящей резолюции с учетом мнений, выраженных соответствующими региональными организациями.
- 3. В настоящий доклад включена информация, полученная от учреждений системы Организации Объединенных Наций и соответствующих региональных организаций, которым было предложено представить сведения об их усилиях по осуществлению резолюции 61/197, а также информация о мероприятиях, предпринимаемых на национальном уровне государствами-членами. Особое внимание уделяется докладу Ассоциации карибских государств, региональной организации, на которую государства Карибского бассейна возложили общую ответственность за осуществление инициативы по Карибскому морю.

II. Мероприятия, предпринимаемые на национальном и региональном уровнях

А. Региональные мероприятия

4. Ассоциация карибских государств продолжала активно оказывать в соответствии со своим мандатом поддержку текущей региональной инициативы по объявлению международным сообществом Карибского моря районом особой значимости в контексте устойчивого развития. С этой целью Ассоциация в сентябре 2006 года учредила Комиссию по Карибскому морю с полномочиями на общее политическое руководство, предоставление технических ресурсов и на-

учно-исследовательскую поддержку инициативы по Карибскому морю и содействие региональным усилиям, направленным на сохранение и устойчивую эксплуатацию ресурсов Карибского моря.

- 5. Техническую поддержку в работе Комиссии оказывали региональные эксперты через техническую консультативную группу, созданную Ассоциацией карибских государств, а научные исследования в поддержку инициативы по Карибскому морю проводились при существенной поддержке со стороны специалистов проекта «Оценка экосистемы Карибского моря», осуществляемого Вест-индским университетом в Сан-Августине и Фондом Кроппера в сотрудничестве с Институтом морских дел Тринидада и Тобаго, региональным представительствам Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) для Латинской Америки и Карибского бассейна, Карибской ассоциацией охраны природы и Карибским научно-исследовательским институтом сельского хозяйства и развития.
- 6. Комиссия по Карибскому морю на своем самом последнем заседании, состоявшемся в июле 2008 года, завершила разработку плана действий и программы мероприятий. Доклад Ассоциации карибских государств, прилагаемый к настоящему докладу, содержит все сведения о технических, административных и политических аспектах инициативы по Карибскому морю.
- 7. Карибская программа ЮНЕП по окружающей среде, которая является членом Комиссии по Карибскому морю, остается активным партнером в реализации инициативы по Карибскому морю и принимает самое непосредственное участие в программах, связанных с борьбой со сбросами отходов в морскую акваторию и ее загрязнением, принятием мер охраны экосистемы, среды обитания и видового разнообразия и укреплением потенциала.
- 8. Карибская программа по окружающей среде последовательно добивается присоединения/ратификации Протокола о загрязнении моря из наземных источников в рамках Картахенской конвенции о защите и освоении морской среды Большого Карибского района. Национальные семинары с этой целью были проведены на Кубе, в Доминиканской Республике, Гаити, Ямайке, Никарагуа, Панаме и Сент-Люсии.
- 9. Карибская программа по окружающей среде в сотрудничестве с Глобальной программой действий ЮНЕП оказывала также помощь в разработке и осуществлении национальных программ действий по предотвращению загрязнения из наземных источников и в результате осуществляемой на суше деятельности. Прямая поддержка была оказана в доработке этих планов Ямайке, Сент-Люсии, Тринидаду и Тобаго и Барбадосу. Текущие усилия сосредоточены на стратегическом планировании и устойчивом финансировании с целью создания возможностей для включения национальных программ действий в процессы планирования развития и их осуществления.
- 10. После подготовки руководства по оценке потребностей в очистке стоков во исполнение приложения III Протокола о загрязнении из наземных источников и в результате осуществляемой на суше деятельности в части очистки сточных вод начата реализация пилотных проектов на Сент-Люсии и Ямайке по созданию национальных механизмов планирования мер по борьбе с загрязнением морской среды бытовыми стоками. Также подготовлены детально проработанные планы проектов улучшения инфраструктуры системы канализации

- и очистки сточных вод. Аналогичные оценки потребностей в сфере очистки сточных вод производятся в Тобаго и Панаме и после их завершения усилия будут направлены на обмен опытом по итогам этих национальных оценок.
- 11. В дополнение к мероприятиям на региональном уровне по проблеме отвода сточных вод и в развитие итогов оценок потребностей в канализационной инфраструктуре, проведенных на Сент-Люсии, на Ямайке состоялся региональный семинар по внедрению экологически безопасных технологий санитарно-технического обслуживания и водоснабжения населения. Одной из инициатив, выдвинутых на семинаре, является создание карибского оборотного фонда финансирования и организации управления региональным механизмом очистки сточных вод.
- 12. Международная морская организация (ИМО), Региональная координационная группа Организации Объединенных Наций для Карибской программы по окружающей среде (ЮНЕПКАР/РКГ) и Центр региональных действий Регионального центра по чрезвычайным ситуациям, информационному обеспечению и подготовке кадров в сфере загрязнения моря (Большой Карибский бассейн) провели пять семинаров по проблеме предотвращению загрязнения на Антигуа и Барбуде, Барбадосе, Доминике, Сент-Китс и Невисе и Сент-Люсии по ратификации и осуществлению приложения V к Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов 1973 года в редакции Протокола 1978 года (МАРПОЛ). Семинары позволили участникам обменяться информацией о законодательных и административных процедурах, касающихся приложения V МАРПОЛ, и уделить особое внимание вопросу о сооружениях для складирования отходов в Большом Карибском районе с целью претворения в жизнь положений приложения V МАРПОЛ об особом районе. Карибская программа по окружающей среде оказала также помощь в проведении семинара по разработке регионального механизма сотрудничества в борьбе с разливами нефти, работа над которым будет завершена в 2008 году.
- 13. ЮНЕПКАР/РКГ в сотрудничестве с региональными экспертами в рамках пилотного проекта, осуществляемого при поддержке Программы региональных морей ЮНЕП и шведского правительства, была подготовлена публикация, озаглавленная «Загрязнение моря в Большом Карибском районе: региональный обзор и план действий». Основной задачей этого пилотного проекта было оказание помощи в обеспечении охраны окружающей среды и устойчивого развития Большого Карибском района применительно к предотвращению сброса и сокращению количества морского мусора. К дополнительным мероприятиям, осуществляемым в настоящее время, относится создание базы данных о морском мусоре, которая будет содержать данные о морском мусоре по региону и обеспечивать доступ к смежным ресурсам и сотрудничающим организациям. Дальнейшие меры по реализации регионального плана действий апробируются в трех пилотных странах — Барбадосе, Гайане и Сент-Люсии — с целью усовершенствования относящегося к этому законодательства и принципов политики, укрепления механизмов контроля и экономической оценки и улучшения качества образовательно-просветительских программ, чтобы снизить негативное воздействие морского мусора на природную среду на национальном и региональном уровне.
- 14. Финансируемый Глобальным экологическим фондом проект на тему «Интеграция системы управления водосборным бассейном и прибрежными рай-

онами (ИУВПР) в малых островных развивающихся государствах Карибского бассейна» направлен на обеспечение поддержки законодательной реформы и реформы политики на уровне островных государств, укрепление потенциала для проведения этих реформ в жизнь и реализацию демонстрационных проектов по ключевым проблемам, стоящим перед отдельными государствами. Большинство реализуемых демонстрационных проектов иллюстрируют, как снижение уровня загрязнителей может способствовать ликвидации дефицита водных ресурсов и повысить качество морской среды и прибрежных ресурсов. С целью предоставления странам рекомендаций по осуществлению проекта ИУВПР был проведен ряд следующих исследований: обзор механизмов формирования показателей Глобального экологического фонда (ГЭФ); учет мер политики и законодательства, касающихся ИУВПР; обзор актуальных и текущих проектов; и оценка систем географической информации ИУВПР. Также были подготовлены справочные материалы по типовому законодательству и присоединению к соответствующим многосторонним соглашениям по окружающей среде, включая Картахенскую конвенцию и Протокол о загрязнении моря из наземных источников. Наряду с этим к региональным мероприятиям относились кампании по повышению уровня информированности общественности с использованием самых различных средств массовой информации, включая ежеквартальные бюллетени, в частности «Карибские водные пути».

- 15. В Коста-Рике, Никарагуа и Колумбии начата реализация финансируемого ГЭФ проекта на тему «Сокращение пестицидных стоков в Карибское море» с целью защиты морской среды Карибского моря от пестицидных стоков, внедрения комплексной системы управления и принятия конкретных мер по ограничению использования и применения пестицидов в сельскохозяйственном секторе. При самом широком участии заинтересованных сторон были учреждены национальные координационные комитеты. Определены потенциал, сильные и слабые стороны мониторинга присутствия пестицидов в природной среде и разработаны рабочие планы подготовки программы мониторинга прибрежных зон в трех странах.
- 16. В качестве сопредседателя партнерской инициативы «Вода: реки и океаны» Карибская программа по окружающей среде на основе взаимодействия с партнерами предпринимает усилия по усовершенствованию комплексных подходов в таких областях, как сточные воды и санитария, устойчивые методы ведения сельского хозяйства, комплексное управление прибрежными зонами, устойчивый туризм и экологически безопасный морской транспорт в Большом Карибском районе. В рамках этой партнерской инициативы ведутся также дискуссии и производится обмен информацией между потенциальными партнерами в этих различных областях для совместной работы над реализацией проектов в Большом Карибском районе.
- 17. При содействии партнеров, включая Морской научно-исследовательский институт министерства охраны окружающей среды Колумбии, ИОКАРИБЕ и Шведское агентство по сотрудничеству в области международного развития, ведется работа над созданием партнерства под названием «Региональная сеть по морским наукам и технологиям для Карибского бассейна: сеть знаний» для повышения потенциала стран Большого Карибского района по осуществлению Протокола о загрязнении моря из наземных источников и улучшения знаний о состоянии и качестве морской среды и ее ресурсов. Начата реализация программ оценки и мониторинга для обновления базовой информации о загрязне-

нии с использованием методов научного анализа. Наряду с этим меры по повышению потенциала способствуют более широкому применению технологий, в частности систем географической информации, для картирования морской среды, качества воды и нагрузки, создаваемой загрязнителями из наземных источников. В настоящее время проходят экспертизу действующая и предлагаемая информационные системы, с тем чтобы в перспективе создать узел сетей информации о загрязнении и базу данных о состоянии морской среды Большого Карибского района.

- 18. Карибская программа по окружающей среде, исходя из своего Протокола об охраняемых районах и животном мире (СПАВ), оказывала поддержку в реализации устойчивых природохозяйственных инициатив по промыслу стромбуса и лангуста. Сюда относятся мероприятия по поддержке в разработке планов регулирования промысла стромбуса на Сент-Винсенте и Гренадинах и Барбадосе и подготовка пособия по мониторингу и регулированию промысла стромбуса. В сотрудничестве с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций был организован ряд мероприятий по повышению потенциала в сфере регулирования промысла стромбуса и лангуста.
- 19. В сотрудничестве с Институтом мировых ресурсов субрегиональными центрами в Большом Карибском регионе были проведены мониторинг и оценки состояния коралловых рифов и разработан инструмент экономической оценки состояния коралловых рифов. В ответ на объявление 2008 года Международным годом рифов Карибская программа по окружающей среде и СПАВ организовали совещание руководителей и представителей организаций, занимающихся проблемами коралловых рифов, для оказания им помощи в планировании мероприятий Года и действий при проведении кампании в ознаменование Международного года рифов в Большом Карибском районе, а также для обобщения полученной от руководителей информации о необходимой исследовательской поддержке в порядке подготовки к предстоящему одиннадцатому международному симпозиуму Общества охраны коралловых рифов, который состоится в июле 2008 года.
- 20. Проект Мезоамериканского альянса по охране рифов был завершен в 2007 году. Этот проект стал результатом партнерского взаимодействия Карибской программы по окружающей среде с Международной сетью действий по охране коралловых рифов и был направлен на предотвращение ухудшения состояния экосистем коралловых рифов и повышение экономической и экологической устойчивости Мезоамериканского барьерного рифа с помощью мер укрепления потенциала, внедрения хорошо зарекомендовавших себя видов практики и партнерства с частным сектором. Участвовавшие в реализации проекта партнеры теперь имеют все необходимое для продолжения усилий по повышению потенциала и созданию местных партнерств и альянсов.
- 21. Организация американских государств (ОАГ) в соответствии со своим мандатом на поддержку своих стран-членов в вопросах обеспечения устойчивого развития и снижения риска стихийных бедствий принимала участие в нескольких мероприятиях по содействию устойчивому освоения ресурсов Карибского моря.
- 22. Лаборатория морской химии и лаборатория океанографии и природоохраны в прибрежной зоне Национального университета Коста-Рики и департамент экологических наук факультета экологии и технологий Центральноамерикан-

ского университета Никарагуа в рамках финансируемого ГЭФ проекта с бюджетом 4 млн. долл. США, который осуществляется ОАГ в сотрудничестве с ЮНЕП, изучили воздействие осадочного шлейфа наносов в карибских прибрежных водах. С учетом всех полученных в результате обследования параметров был составлен ряд цифровых карт с табличными данными, которые позволили произвести комплексный анализ воздействия отложения наносов в верховьях рек и их транспортировки в прибрежную и морскую зоны, а также воздействия на биоразнообразие и качество воды.

- 23. Карибская программа создания потенциала по уменьшению риска была разработана в 2007 году при финансировании со стороны Канадского агентства международного развития и выполнена ОАГ при участии в ее осуществлении на региональном уровне Карибского агентства чрезвычайного реагирования на стихийные бедствия. Цель проекта состояла в повышении потенциала Карибского региона по уменьшению его уязвимости к стихийным бедствиям с помощью разработки национальной политики и планов уменьшения опасности бедствий, содействия в составлении карт факторов риска и сборе информации об оценке риска в порядке оказания помощи принимающим решения органам в планировании мер по смягчению последствий бедствий, а также с помощью мер содействия внедрению на комплексной основе более безопасных методов строительства в неформальном жилищном секторе путем обучения и лицензирования.
- 24. Мероприятия в рамках проекта проводились в четырех пилотных государствах: Белизе, Британских Виргинских Островах, Гренаде и Сент-Люсии. Разработаны, приняты и сделаны частью национального планирования странучастниц проекта национальная политика и планы смягчения опасности бедствий; произведена оценка подверженности риску в случае штормового прилива, повышения уровня моря и затопления прибрежных районов; расширены возможности неформального строительного сектора внедрять более безопасные методы строительства.
- 25. Международный банк реконструкции и развития профинансировал проект планирования адаптации к изменению климата в Карибском бассейне, который уже завершен и преследовал цель укрепить потенциал в Карибском регионе в сфере действий по адаптации к изменению климата в целом и повышению уровня моря в частности. Основными задачами этого проекта были сбор информации об оценке уязвимости, создание механизмов адаптивного планирования и проведение мероприятий по укреплению организационного и технического потенциала в странах участницах Карибского сообщества (КАРИКОМ).
- 26. Четырьмя основными элементами этого проекта были следующие: проектирование и создание сети мониторинга уровня моря/климата; разработка баз данных и информационных систем; учет прибрежных ресурсов; и применение и формулирование адаптационной политики на начальных этапах. Основными результатами реализации этого проекта стали создание системы мониторинга уровня моря и климата со смежной сетью обработки информации в 12 странах участницах КАРИКОМ; расширение доступа к информации о климате; и более четкое представление у директивных органов о воздействии климатических факторов риска на национальное развитие.
- 27. Департамент устойчивого развития ОАГ приступил также к реализации проекта на тему «Экоэкономика и эффективность управления прибрежной зо-

ной в Карибском бассейне». Ведется работа над экономически эффективными мероприятиями по защите «предложения» биоразнообразных ресурсов как экономического актива; морской системой оценки «спроса» на биоразнообразные ресурсы; и созданием баз данных по эффективности управления морскими парками. Экоэкономический анализ морского парка Монтего-Бея и прилегающей к нему территории на Ямайке, например, показывает, что чистый экономический эффект на данный момент от всех рифов Монтего-Бея составляет 401 млн. долл. США. К затратоэффективным мероприятиям по улучшению состояния рифов относятся установка ловушки осадочных пород, аэрация отходов, внедрение более совершенных методов сбора твердых бытовых отходов и экономическое стимулирование в целях улучшения утилизации отходов гостиничным хозяйством.

- 28. Секретариат Организации восточнокарибских государств (ОВКГ) учредил программу устойчивого освоения ресурсов океана в целях содействия региональному экономическому развитию на основе обеспечения устойчивой эксплуатации ресурсов океана и охраны морской среды. Цель программы дать секретариату ОВКГ возможность создать организационную основу для регионального сотрудничества в сфере трансграничного рационального освоения ресурсов океана, укрепить потенциал разработки и осуществления законов и политики, касающихся океанов, и создать условия для развития технического сотрудничества.
- 29. На начальных этапах программы устойчивого освоения ресурсов океана ОВКГ работа велась прежде всего над созданием организационной структуры и выработкой круга полномочий группы по рациональному освоению ресурсов океана; проверкой действующих режимов освоения ресурсов океана, которая показала, что существует необходимость разработки четкой национальной политики, укрепления правовой базы, создания национальных координационных механизмов, предоставления ресурсов и расширения роли ОВКГ; и изучением ключевых положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и других соответствующих соглашений.
- 30. Государства члены ОВКГ уделяют внимание ряду приоритетных областей, включая участие в добровольной системе аудита государств членов ИМО, которая позволяет государствам флага оценивать, насколько эффективно они внедряют и обеспечивают исполнение соответствующих стандартов конвенции ИМО.
- 31. В области региональной безопасности государства ОВКГ продолжают предпринимать действия по обеспечению морской безопасности в рамках региональной системы безопасности. Региональная система безопасности позволяет налаживать сотрудничество в области предотвращения и пресечения торговли незаконными наркотиками, действий в случае национальных чрезвычайных ситуаций, иммиграции, охраны рыбных промыслов, таможенных дел, морской полицейской службы, стихийных бедствий и национальной безопасности.
- 32. В рамках стратегии регулирования и развития рыбного хозяйства ОВКГ ее члены в настоящее время изучают ряд вопросов, включая формулирование соглашения о рыбном промысле миграционных пелагических рыб и крупных прибрежных пелагических видов; укрепление региональных организаций и осуществление и контроль исполнения международных соглашений; разработку стратегий устойчивого ведения рыбного промысла с учетом нужд населения

08-46352 **9**

и изменения климата; извлечение более ощутимых выгод от занятости в сфере рыболовства; определение пригодности используемых судов и платформ; и поддержку разработанного законодательства как часть программы помощи секретариата ОВКГ.

- 33. ОВКГ приветствовала расширение масштабов деятельности по повышению потенциала проводимой Отделом по вопросам океана и морскому праву Организации Объединенных Наций, включая организацию учебных курсов по охраняемым морским районам в сотрудничестве с Международным институтом океанологии. Особенно полезными являются учебные курсы, проводимые Отделом по вопросам океана и морскому праву на субрегиональном уровне в порядке оказания государствам помощи в подготовке документов по делимитации континентального шельфа.
- 34. ФАО занимается вопросами регулирования освоения и сохранения акваресурсов; использования и сбыта рыбопродуктов и торговли ими; и разработки политики в области рыболовства. Особое внимание уделяется содействию ответственному управлению сектором рыболовства на всех уровнях; повышению вклада ответственного рыболовства и аквакультуры в мировое предложение продовольствия и продовольственную безопасность; и глобальному мониторингу и стратегическому анализу рыбного хозяйства, отдавая при этом приоритет разработке баз данных и анализу информации.

В. Международная поддержка

- 35. Норвегия выделила 2,5 млн. норвежских крон на проект «Мощное многоголосье». Этот проект, объединяющий исследования и пропагандистскую работу в целях повышения уровня знаний и профессионализма в вопросах адаптации к изменению климата, позволил обменяться знаниями и опытом о развитии потенциала прибрежных общин по реагированию на изменение климата между сообществами малых островных развивающихся государств и сообществами в Арктике. Около 16 арктических и островных стран в настоящее время активно участвуют в этом проекте. Успешно завершен первый год реализации проекта. Норвегия намеревается и дальше поддерживать эту инициативу.
- 36. Норвегия выделила также 36 млн. норвежских крон на программу ЮНЕП/ГРИД-Арендаль по континентальному шельфу. Эта программа имеет целью предоставить малым островным развивающимся государствам в первую очередь необходимые данные для подачи заявки в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву на расширение зоны континентального шельфа за пределы 200 морских миль.
- 37. Правительство Исландии организовало встречу на высоком уровне и деловой инвестиционный форум по вопросу о международном сотрудничестве в поддержку устойчивого развития карибских малых островных развивающихся государств на Барбадосе в марте 2008 года. Устойчивое ведение рыбного хозяйства было одной из основных тем для обсуждения на встрече, в которой принимали участие 16 малых островных развивающихся государств Карибского бассейна, правительство Исландии, региональные межправительственные организации, Департамент по экономическим и социальным вопросам и другие программы и учреждения Организации Объединенных Наций. На встрече была

заложена основа для более тесного сотрудничества и развития партнерских отношений между Исландией и Карибским регионом.

38. Япония продолжает оказывать помощь карибским государствам-членам в реализации инициативы по Карибскому морю через Фонд дружбы и сотрудничества Япония-КАРИКОМ. В 2008 году был предоставлен грант в размере 101 000 долл. США на работы по прогнозированию наводнений в регионе. Существенная поддержка была оказана государствам — членам КАРИКОМ в финансировании строительства центров рыболовства. Сюда относятся Антигуа и Барбуда, Гренада, Доминика, Суринам, Сент-Китс и Невис, а совсем недавно в 2007 году в их число вошли Сент-Винсент и Гренадины. Япония также поддерживает проекты в области борьбы со стихийными бедствиями, управления рыбными ресурсами и устойчивое развитие туризма в Карибском бассейне.

III. Заключение

- 39. Вклад учреждений системы Организации Объединенных Наций, региональных организаций и стран-доноров в ответ на резолюцию 61/197 Генеральной Ассамблеи свидетельствует о степени заинтересованности в мерах, направленных на охрану Карибского моря и его ресурсов и его приверженности этому делу. Также особо отмечалась ценность совместного подхода к управлению общими ресурсами Карибского моря и их защите. Поэтому полное выполнение резолюции всеми государствами-членами и соответствующими организациями позволит извлечь из этого максимальную пользу. В связи с этим настоятельно рекомендуется обеспечить более активное участие и представление отчетности.
- 40. Создание Комиссии по Карибского морю Ассоциацией карибских государств также свидетельствовало о готовности государств членов Большого Карибского района к дальнейшей работе по признанию Карибского моря особым районом. С обнародованием в этом году своего Плана действий ожидается, что меры, принимаемые для достижения этой цели, будут еще более упорядоченными и содержательными.

Приложение

Доклад Ассоциации карибских государств Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций в соответствии с просьбой в пункте 6 резолюции 61/197 Генеральной Ассамблеи: «На пути к устойчивому развитию Карибского моря в интересах нынешнего и будущих поколений»

Введение

1. В настоящем докладе описывается деятельность Ассоциации карибских государств (АКГ) применительно к мерам, оговоренным в резолюции 61/197 Генеральной Ассамблеи, а также другие вопросы, затронутые в пункте 11 этой резолюции:

«Призывает международное сообщество, систему Организации Объединенных Наций и многосторонние финансовые учреждения и предлагает Глобальному экологическому фонду в рамках его мандата активно поддерживать национальные и региональные мероприятия карибских государств по поощрению устойчивого использования прибрежных и морских ресурсов».

- 2. В докладе детально рассматриваются вопросы, затрагиваемые в пунктах 1–4 и 13 резолюции 61/1971.
- 3. Достаточно подробно рассматривались следующие вопросы: а) устойчивый туризм; b) Комиссия по Карибскому морю; и с) уменьшение опасности бедствий.

^{1 «}Признает, что в силу уникального биоразнообразия и высокой уязвимости экосистемы Карибского моря карибские государства и соответствующие региональные и международные партнеры по процессу развития должны совместно разрабатывать и осуществлять региональные инициативы, направленные на поощрение устойчивого сохранения и использования прибрежных морских ресурсов, включая, в частности, дальнейшую разработку их концепции признания Карибского моря районом особой значимости в контексте устойчивого развития, без ущерба для соответствующих норм международного права»;

[«]с интересом принимает к сведению создание Ассоциацией карибских государств Комиссии по Карибскому морю»;

[«]принимает к сведению усилия карибских государств по дальнейшей разработке их концепций Карибского моря как района особой значимости в контексте устойчивого развития без ущерба для соответствующих норм международного права и предлагает международному сообществу принимать во внимание такие усилия»;

[«]принимает во внимание предпринимаемые странами Карибского бассейна усилия по формированию условий, ведущих к устойчивому развитию, в целях борьбы с нищетой и неравенством и в этой связи с интересом отмечает инициативы Ассоциации карибских государств в целевых областях экологически устойчивого туризма, торговли, транспорта и стихийных бедствий»;

[«]призывает государства-члены в приоритетном порядке расширять свои возможности реагирования на чрезвычайные ситуации и ограничения экологического ущерба, особенно в районе Карибского моря, в случае стихийных бедствий или в случае аварий или чрезвычайных происшествий, связанных с морским судоходством.

План действий и приоритетные задачи Комиссии по Карибскому морю, вытекающие из программы работы

I. Введение

Научное обоснование признания Карибского моря районом особой значимости в контексте устойчивого развития

- 4. Жизнь народов Карибского бассейна неразрывно связана с морем, побережье которого они населяют. Объединяющим фактором богатого многообразия культур и наций региона является морская экосистема, от которой они все в конечном счете зависят.
- 5. Угроза экосистеме ставит под угрозу жизнь миллионов людей. Экономическая активность в Карибском бассейне опирается в весьма значительной степени на богатые ресурсы моря и его природную красоту, которая привлекает туристов со всего мира, что, в свою очередь, требует нормального функционирования сложных физических и биологических процессов. Коралловые рифы и плантации морских водорослей, чистые песчаные пляжи и богатые рыбой отмели в открытом океане все это природные активы, потеря или ухудшение состояния которых может иметь самые серьезные последствия для развития региона.
- 6. Помимо экономического значения экосистемы, она влияет на жизнь людей в Карибском бассейне и иным образом, не поддающимся статистическому анализу. Море и его побережье образуют сцену, на которой культурная, духовная и рекреативная роль региона находит свое воплощение.
- 7. Карибский регион, хотя и объединяется морем, но разделяется его историей. Пять столетий колонизации европейцами, африканцами, выходцами из Азии и других частей Америки превратили регион в мозаику независимых государств и многочисленных колоний, управляемых правительствами из другого полушария. Это создает единственные в своем роде проблемы для формирования политики сотрудничества, необходимой для управления этой экосистемой во имя общего блага и обеспечения на долгие времена самого безопасного будущего для карибских народов.
- 8. Ситуация еще более усложняется под влиянием решений по экосистеме Карибского моря. Эти решения нередко принимаются в тех частях мира, которые не имеют прямой территориальной связи с регионом: от использования вод для рыбного промысла флотилиями азиатских государств и международного судоходства, включая перевозку ядерных отходов через Панамский канал и нефти с Ближнего Востока на нефтеперерабатывающие заводы в Мексиканском заливе до загрязнения и отложения наносов, переносимых реками из глубины южноамериканского континента и даже энергетического выбора стран во всем мире, что имеет серьезные последствия для Карибского моря, особенно в свете угрозы глобального потепления.
- 9. Эти сложные факторы, вместе взятые, диктуют необходимость безотлагательного создания нового партнерства между международным сообществом и странами Карибского бассейна для обеспечения безопасного будущего для карибских народов при уважении международных норм и конвенций.

- 10. По итогам четырех основных глобальных процессов комплексной научной экологической экспертизы, начатых или финансируемых Организацией Объединенных Наций, было признано центральное значение природных ресурсов Карибского моря для экономического и социального благосостояния его народов. По итогам этих экспертиз было признано также, что устойчивость услуг, обеспечиваемых с помощью этих ресурсов, находится под угрозой из-за опасной антропогенной деятельности.
- 11. Например, Глобальная оценка международных вод (ГОМВ), проведение которой было завершено в 2006 году, позволила выявить причины ухудшения состояния Карибского моря и основные факторы экосистемной деградации, включая изменение практики использования прибрежных зон, загрязнение и чрезмерную эксплуатацию природных ресурсов. В рамках оценки экосистем на рубеже тысячелетия (ОЭ), в 2007 году было завершено осуществление регионального компонента под названием «Оценка состояния Карибского моря», который имел целью оценку основных экосистемных услуг, способствующих улучшению благосостояния человека. Коммерческая ценность рыбных промыслов Карибского моря была оценена более чем в 1 млрд. долл. США в год, и было установлено, что Карибский бассейн в отличие от других регионов в наибольшей степени зависит от туризма. Результаты этой оценки высветили отсутствие комплексного управления как одного из основных факторов перемен, и было рекомендовано создать техническую комиссию по Карибскому морю для решения этой проблемы.
- 12. Межправительственная группа экспертов по изменению климата (МГЭИК) завершила подготовку своих основных докладов в 2007 году и подчеркнула особую уязвимость малых островов Карибского моря и низменных государств Центральной Америки к форс-мажорным событиям и стихийным бедствиям, а также повышению уровня моря и обесцвечиванию кораллов. Сопутствующая потеря ресурсов от изменения климата, как прогнозируется, серьезным образом скажется, среди прочего, на привлекательности региона с точки зрения туризма. Глобальная экологическая перспектива-4 (ГЭП-4), реализация которой была начата Организацией Объединенных Наций в 2007 году, еще раз подтвердила, что такие последствия, как изменение климата, усугубляют и без того серьезные давние проблемы, такие как ухудшение состояния прибрежных зон и загрязнение морей.
- 13. По итогам этих оценок можно сделать три основных вывода. Во-первых, некоторые из жизненно важных услуг, которыми люди пользуются благодаря экосистеме Карибского моря, ставятся под угрозу нередко теми же самыми видами деятельности и отраслями, выживание которых в долгосрочной перспективе зависит от сохранения этих услуг. Во-вторых, уменьшение нагрузок на природные функции Карибского моря потребует новых форм взаимодействия между различными политическими властями в регионе. И наконец, совокупность факторов зависимости от сохранения в неприкосновенности морской экосистемы и уязвимости к глобальным факторам вне его контроля ставит Карибский регион в особое положение, которое заслуживает признания и конкретных действий со стороны международного сообщества.

Море и его люди

- 14. Полузамкнутая большая морская экосистема Карибского моря является отличным от других экологическим регионом, граница которого на севере проходит по Багамским островам и Флорида-Кис, на востоке по Наветренным островам, на юге по южноамериканскому континенту и на западе по центральноамериканскому перешейку. Покрывая территорию площадью 3,2 млн. кв. км, Карибское море является вторым в мире по размерам после Средиземного моря. Вместе с тем Карибское море отличается от всех других крупных морских экосистем в том, что в его бассейне находится самое большое число стран в мире (см. добавление, диаграмма 1). Кроме того, несоразмерно большое число морских границ создает особые проблемы для управления живыми ресурсами морской акватории.
- 15. Карибский регион, в котором проживает более 116 млн. человек, включает 22 независимых государства, 9 из которых являются континентальными странами Южной и Центральной Америки, а остальные островами и архипелагами. Помимо этого, четыре колониальные державы Соединенные Штаты, Соединенное Королевство, Франция и Нидерланды все еще осуществляют политический контроль над 11 островными территориями в регионе.
- 16. Сложная политическая структура, сформировавшаяся в результате долгой борьбы в прошлом за контроль над ресурсами Карибского бассейна и отражающая широкое культурное разнообразие, обусловленное этой историей, привела к тому, что в регионе образовался ряд перекрывающих друг друга региональных юрисдикций, в той или иной степени координирующих политику в отношении некоторых частей моря. Это создает трудную проблему выработки единого подхода к управлению экосистемой Карибского моря.
- 17. Людей, живущих в этом регионе, объединяет общая зависимость от двух особых продуктов морской экосистемы, называемых экосистемными услугами. Это туризм и рыболовство. Оба вида деятельности являются хорошей иллюстрацией взаимозависимости благосостояния человека, экономики и окружающей среды в контексте устойчивого развития.
- 18. Зависит ли население Карибского региона в большей степени от туризма и рыболовства по сравнению с другими морскими бассейнами в мире? Некоторые факты и цифры помогут обосновать, почему Карибское море является особым в контексте устойчивого развития.
- 19. Туризм в Карибском регионе основывается на высокой привлекательной ценности его экосистем. Согласно данным Всемирного совета путешествий и туризма (ВСПТ), из 14 главных туристических регионов мира Карибский регион, с учетом численности островного населения, в большей степени зависит от доходов от туризма, чем любой другой регион мира. В 2004 году более чем 2,4 млн. человек были заняты прямо или косвенно в индустрии путешествий и туризма, что составляет 15,5 процента от общей занятости соотношение почти в два раза превышающее среднюю величину по миру. На этот сектор приходилась доля в размере 28,4 млрд. долл. США валового внутреннего продукта (ВВП), 13 процентов от общего его объема, и 19 млрд. долл. США, или 16 процентов, от экспорта услуг и товаров. Более одной пятой (21,7 процента) всех капиталовложений связано с туризмом, что более чем в два раза выше, чем в среднем в мире. На некоторых островах на туризм приходится более

- 90 процентов ВВП. В Большом Карибском районе число посещений туристов еще больше, чем в малых островных развивающихся государствах, особенно в таких центральноамериканских странах, как Мексика (Канкун и Косумель) и Коста-Рика.
- 20. Двадцать пять миллионов туристов предпочитают проводить свой отдых в Карибском регионе каждый год, в значительной степени влекомые туда мечтой о беззаботном отпуске на лоне его природы: окаймленные пальмами пляжи, голубые лагуны с кристально чистой водой, возможности увидеть разноцветные стайки рыб, проплывающие мимо коралловых рифов. Зависимость от туризма, таким образом, также предполагает зависимость от способности природы продолжать обеспечивать условия, которые делают Карибский бассейн столь популярным для туристов. В случае подводного плавания эта связь настолько тесна, что ухудшение качества экосистемы может быть напрямую связано с потерей доходов.
- 21. Поскольку туризм является основным видом экономической деятельности большинства государств Большого Карибского района, а Карибское море признается государствами-членами и ассоциированными членами АКГ общим активом и потенциальным объединяющим фактором в их развитии, лидеры АКГ подписали Конвенцию о создании зоны устойчивого туризма Карибского бассейна в декабре 2001 года.
- 22. Зона устойчивого туризма Карибского бассейна будет расширяться как сеть сообществ и стран, приверженных тому, чтобы туризм не только приносил экономические выгоды, но и чтобы этими выгодами могли воспользоваться все слои населения и чтобы они способствовали защите природных и культурных ценностей сегодня и в будущем.
- 23. Процесс отбора и оценки мест для включения в зону устойчивого туризма Карибского бассейна является одним из основных реализуемых проектов. Цель заключается в дальнейшей разработке показателей устойчивого туризма, определенных в Конвенции, и создании практических инструментов для руководителей этих территорий для мониторинга устойчивости сектора туризма в их районах. Показатели в Конвенции о зоне устойчивого туризма Карибского бассейна можно подразделить на следующие категории: социальные, экономические и экологические показатели. Пять мест уже были оценены на экспериментальном этапе. В настоящее время производится оценка семи других мест.
- 24. Рыболовство является также важной сферой занятости и источником доходов в Карибском бассейне. Согласно оценкам, более 200 000 человек в регионе прямо заняты полный или неполный рабочий день в сфере рыболовства. Кроме того, около 100 000 работают в сфере переработки и сбыта рыбных продуктов, а многие другие заняты в сопутствующих отраслях, включая изготовление сетей, строительство лодок, и других вспомогательных отраслях. Если исходить из того, что каждый работающий имеет пять иждивенцев, то более 1,5 миллиона человек в Карибском бассейне живут за счет коммерческого рыболовства. Этот вид деятельности позволяет также зарабатывать в виде экспортных поступлений ежегодно 1,2 млрд. долл. США (см. добавление, диаграмма 2), в основном благодаря экспорту в Соединенные Штаты.
- 25. Однако подлинное значение рыболовства не полностью отражается в этих цифрах. В регионе, где большинство населения не имеет доступа к морю, рыба

является жизненно важным ресурсом для бедных общин, но и влияет на их жизнь иным образом, что не находит всегда отражения в национальных счетах. По оценкам, например, на рыбные продукты приходится 7 процентов белков, потребляемых населением Карибского региона. Таким образом, любой ущерб продуктивности морской пищевой цепочки представляет существенную угрозу как для здоровья, так и благосостояния этих обществ.

- 26. Ряд факторов носит уникальный для Карибского региона характер и создает особые проблемы в плане охраны рыбных запасов для будущих поколений. Одним из них является многообразие видов рыбы и беспозвоночных, являющихся объектом коммерческого рыболовства. Это серьезно затрудняет мониторинг и регулирование рыбных запасов на устойчивой основе.
- 27. Еще одной проблемой является отсутствие согласованного регионального режима ответственности за ресурсы Карибского бассейна (см. добавление, диаграмма 3). Действующие соглашения позволяют рыболовецким флотилиям со всего мира вести бесконтрольный промысел рыбы, создавая дополнительную нагрузку на морские ресурсы моря. Проект крупной морской экосистемы «Карибский бассейн» (КМЭКБ), однако, предполагает создание иерархического механизма управления рыбным хозяйством, в рамках которого предлагаемое решение будет обеспечивать платформу для сотрудничества между странами на глобальном уровне (см. добавление, диаграмма 4). Короче говоря, есть доказательства, что ухудшение состояния окружающей среды наносит ущерб развитию и угрожает развитию в будущем. В нем подчеркивается, что цель 7 «Экологическая устойчивость» Целей развития тысячелетия является принципиально важной для достижения других Целей развития тысячелетия и что более эффективные комплексные меры в области политики необходимы на всех уровнях управления.
- 28. Эти идеи в целом были отражены в резолюции 61/197 «На пути к устойчивому развитию Карибского моря в интересах нынешнего и будущих поколений», принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на ее шестьдесят первой сессии в 2006 году. Например, в пункте 1 этой резолюции говорится, что Генеральная Ассамблея «признает, что в силу уникального биоразнообразия, высокой уязвимости экосистемы Карибского моря карибские государства и соответствующие региональные и международные партнеры по процессу развития должны совместно разрабатывать и осуществлять региональные инициативы, направленные на поощрение устойчивого сохранения и использования прибрежных и морских ресурсов, включая, в частности, дальнейшую разработку их концепции признания Карибского моря районом особой значимости в контексте устойчивого развития, без ущерба для соответствующих норм международного права».
- 29. В целях продвижения резолюции 61/197 Генеральной Ассамблеи в Генеральной Ассамблее Комиссия по Карибскому морю (ККМ) АКГ вместе с региональными и международными партнерами по процессу развития в рамках следующих региональных инициатив устойчивой охраны и регулирования освоения ресурсов Карибского моря: а) разработала организационную основу системы управления ресурсами Карибского моря; b) подготовила нормативноправовую основу; и с) сотрудничала с ИОКАРИБЕ, университетом Вест-Индии и другими сторонами в продвижении финансируемого ГЭФ проекта крупной морской экосистемы «Карибский бассейн» с бюджетом 6 млн. долл. США.

II. План действий

Организационная основа

Создаваемые организационные единицы

- 30. Комиссия по Карибскому морю договорилась создать:
 - Бюро в составе председателя, двух заместителей председателя и секретариата
 - Подкомиссию по правовым вопросам
 - Научно-техническую подкомиссию
 - Подкомиссию по вопросам управления, общественной информации и пропаганды
 - Бюджетный комитет.
- 31. Бюро будет отвечать за руководство работой Комиссии, инициируя меры, касающиеся отношений с внешними организациями и подготовки ежегодного доклада Совету министров.
- 32. Подкомиссии будут возглавлять национальные эксперты.

Состав и полномочия подкомиссий

- 33. Подкомиссии будут обеспечивать поддержку мандата ККМ в трех конкретных областях путем:
 - разъяснения информации, которую ККМ требует в порядке выполнения своего мандата по оказанию консультативных услуг Совету министров АКГ
 - поиска отдельных лиц, организаций или проектов, которые могут оказывать экспертную поддержку и представлять необходимую информацию
 - координации сбора, проверки и обобщения необходимой информации
 - формулирования или контроля за формулированием проектов консультативных документов для рассмотрения ККМ
 - получения и предоставления разъяснений по просьбе ККМ по любым представленным проектам консультативных документов в установленные сроки.
- 34. Рекомендуемыми областями компетенции трех подкомиссий являются следующие:

Научно-техническая подкомиссия

Все научно-технические аспекты, касающиеся устойчивого использования ресурсов Карибского моря, включая, но не ограничиваясь состоянием научного потенциала, состоянием рыбных промыслов, факторами и нагрузками, возникающими в результате ухудшения состояния среды обитания и загрязнения из различных источников, а также социально-экономическими и экологическими последствиями для Карибского моря;

Подкомиссия по вопросам управления, общественной информации и пропаганды

Все организационные механизмы, которые могут относиться к устойчивому использованию ресурсов Карибского моря, включая, но не ограничиваясь статусом и ролью региональных и субрегиональных органов, национальной координацией, ролью гражданского общества, выявлением заинтересованных сторон, последствиями принятия решений, затрагивающих устойчивое использование ресурсов Карибского моря, для заинтересованных сторон и представлением информации и справочных материалов заинтересованным сторонам;

Подкомиссия по правовым вопросам

Все правовые механизмы, необходимые заинтересованным сторонам, которые могут потребоваться для содействия устойчивому использованию ресурсов Карибского моря, включая, но не ограничиваясь созданием региональных и субрегиональных организаций, и статусом и последствиями многосторонних соглашений по окружающей среде. Основной областью компетенции Подкомиссии по правовым вопросам будет надзор за добросовестным соблюдением правового режима, утвержденного Советом министров АКГ, и принятием всех необходимых юридических мер по содействию объявлению Карибского моря районом особой значимости в контексте устойчивого развития.

35. Эти сферы по необходимости перекрывают друг друга и предполагают тесное сотрудничество комитетов в их работе.

Институциональное признание Комиссии по Карибскому морю

36. ККМ подпишет меморандумы о взаимопонимании с региональными центрами передового опыта, связанными с ее программой работы. Эти центры будут рекомендованы членами Комиссии и ее подкомиссий.

Правовая основа

37. В соответствии с соглашениями № 14/07 и № 3/08 Генеральный секретарь обратится к Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций с просьбой направить группу высокого уровня Отдела по вопросам океана и морскому праву в порядке выполнения мандата резолюции 61/197 Генеральной Ассамблеи. Это будет сделано до принятия мер по учреждению конференции экспертов по океанам и морскому праву.

Конференция экспертов АКГ по океанам и морскому праву

38. Ниже приводится информация, касающаяся Конференции:

Юридическое обоснование

- а) Конвенция о создании АКГ;
- b) Соглашения Совета министров № 6/06, № 14/07 и № 3/08;
- с) резолюция 61/197 Генеральной Ассамблеи;
- d) декларации саммита АКГ.

Пели

- а) Создать правовой режим, который будет юридически обязательным для членов Ассоциации карибских государств и будет регулировать функционирование и осуществление декларации об объявлении Карибского моря районом особой значимости в контексте устойчивого развития;
- b) режим, который будет формально утвержден Советом министров Ассоциации, будет действовать:
 - i) без ущерба для существующих прав и обязанностей членов Ассоциации;
 - іі) без ущерба для международного права, в частности международного морского права;
 - ііі) соответствовать духу пункта 1 постановляющей части резолюции 61/197 Генеральной Ассамблеи и последующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

Подготовительная работа

- а) Наем консультанта для подготовки проекта рабочего документа для Конференции — 2 месяца;
- b) рассмотрение рабочего документа Подкомиссией по правовым вопросам и Научно-технической подкомиссией Комиссии по Карибскому морю;
- с) рассмотрение и утверждение рабочего документа с внесенными в него поправками подкомиссиями, на пленарном заседании Комиссии по Карибскому морю.

Участники Конференции

- а) Подкомиссия по правовым вопросам ККМ;
- b) Научно-техническая подкомиссия ККМ;
- с) эксперты по океанам и морскому праву членов и ассоциированных членов;
 - d) представители учредителей-наблюдателей АКГ;
 - е) Отдел по вопросам океана и морскому праву;
 - f) наблюдатели от:
 - і) заинтересованных третьих государств;
 - іі) учреждений системы Организации Объединенных Наций и компетентных международных организаций;
 - ііі) компетентных неправительственных организаций, академических учреждений и других заинтересованных сторон.

Формат и modus operandi

а) Шесть сессий за 12-месячный период с возможностью его продления по предложению Конференции и с согласия Комиссии;

- b) Конференция будет проводиться в принимающей стране или в государстве-члене или ассоциированном члене АКГ, если будет решено, что оно в состоянии организовать у себя ее проведение;
- с) Конференция будет использовать три официальных языка Ассоциации;
- d) председательство в Бюро Конференции и любых вспомогательных органах, которые будут созданы, будет осуществляться с использованием группового метода, как это принято в АКГ. Это будет делаться без ущерба для возможности приглашения на Конференцию:
 - і) экспертных членов Комиссии;
 - іі) учредителей-наблюдателей АКГ;
 - iii) других отдельных лиц или организаций, которым будет поручено выполнять функции председателя в рабочих группах для выполнения конкретных задач, направленных на содействие достижению целей Конференции;
 - е) Секретариат АКГ будет докладчиком на Конференции.

Финансовые вопросы

- 39. Конференция будет финансироваться за счет ресурсов:
 - а) бюджета Комиссии;
- b) финансовой помощи индивидуальных членов или ассоциированных членов АКГ;
 - с) безвозмездных взносов третьих стран или организаций;
- финансовой и/или технической помощи системы Организации Объединенных Наций и международного сообщества, как это предусматривается в резолюции 61/197 Генеральной Ассамблеи;
- е) члены и ассоциированные члены будут отвечать за финансирование участия их делегаций.

Итоговый документ

40. Итоговый документ Конференции будет представляться Совету министров для принятия и передачи Советом министров специальному саммиту глав государств и правительств Ассоциации. Принимающий глава государства или правительства специального саммита будет представлять итоговый документ Конференции Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций.

Научно-технические вопросы

Проект крупной морской экосистемы «Карибский бассейн» (КМЭКБ)

41. Полное предложение по проекту КМЭКБ было одобрено ГЭФ 11 апреля 2008 года, и его реализация скоро начнется. ГЭФ утвердил на эти цели 6 млн. долл. США, а страны региона выделяют более 40 млн. долл. США натурой. О наборе на должность регионального координатора проекта КМЭКБ уже

объявлено, и лицо, которое назначат на эту должность, будет работать в ИОКАРИБЕ в Картахене, Колумбия. Проект КМЭКБ на первых этапах будет посвящен проблемам управления рыбным хозяйством. Для расширения проекта для решения других вопросов, таких как загрязнение, потребуется дополнительное финансирование.

Цель проекта

- 42. Устойчивое регулирование эксплуатации общих живых морских ресурсов Карибской крупной морской экосистемы и прилегающих районов с использованием комплексного управленческого подхода, который будет отвечать требованиям Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию в отношении устойчивого рыболовства.
- 43. Конкретными задачами являются:
 - определение, анализ и согласование основных вопросов, коренных причин и необходимых мер для обеспечения устойчивого управления общими живыми морскими ресурсами в крупной морской экосистеме Карибского моря таким образом, чтобы это соответствовало относящимся к этому международным соглашениям, в частности морскому праву, соглашению о рыбных запасах Организации Объединенных Наций
 - улучшение базы общих знаний об устойчивом использовании и регулировании эксплуатации трансграничных морских живых ресурсов с помощью сбора и обмена имеющейся информацией, восполнения принципиально важных пробелов в данных и совершенствования баз данных для целей оценки, планирования и разработки политики
 - проведение правовых и организационных реформ и реформы политики для обеспечения устойчивого трансграничного регулирования и эксплуатации живых морских ресурсов
 - выработка организационного и процедурного подхода к мониторингу, оценке и отчетности применительно к крупной морской экосистеме.

Компоненты проекта

- 44. Ключевыми компонентами полноценного проекта являются:
 - характеристика и анализ коренных и главных причин трансграничных проблем, связанных с управлением морскими ресурсами в КМЭКБ с помощью механизма трансграничного диагностичного анализа и разработки и согласования стратегической программы действий по устранению этих причин
 - сбор и обмен имеющейся информацией, необходимой для рационального управления морскими ресурсами, и выявление и ликвидация пробелов в знаниях с помощью соответствующих технических программ
 - привитие культуры сетевого взаимодействия и сотрудничества между странами в управлении морскими ресурсами с акцентом на укрепление существующих учреждений и структур

- создание сети мониторинга и оценки состояния КМЭКБ в соответствии с экосистемным управленческим подходом и осуществлением Стратегического плана действий
- реализация успешных проектов, которые служат примерами того, как страны могут сотрудничать в управлении трансграничными морскими ресурсами по принципу «укрепление взаимодействия через практические дела»
- Ассоциация карибских государств и ее Комиссия по Карибскому морю, как ожидается, должны играть важную роль в аспекте управления проектом, тем самым обеспечивая, чтобы научно-технические результаты деятельности стали частью соответствующего национального и регионального цикла разработки политики и ее последующего осуществления
- Секретариат АКГ предпримет формальные шаги, необходимые для превращения Ассоциации в партнера по совместному финансированию проекта.

III. Конференция АКГ высокого уровня по уменьшению опасности бедствий

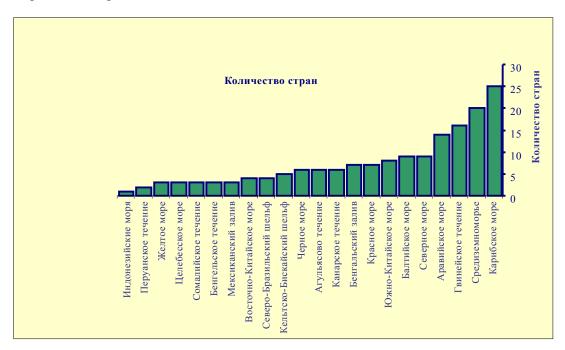
- 45. Главы государств и правительств членов АКГ на своем четвертом саммите, состоявшемся в Панама-Сити, Панама, 29 июля 2005 года, признали уязвимость наших стран и территорий к бедствиям и негативному воздействию, которое они оказывают на усилия по обеспечению устойчивого развития. Они также поддержали идею о том, что инкорпорация мер борьбы с бедствиями и уменьшения их риска в политику и планы в области развития на всех уровнях правительства является оптимальным способом повышения сопротивляемости к воздействию бедствий. Кроме того, они подтвердили важное значение международного сотрудничества, в частности на региональном уровне, для укрепления национальных и региональных органов, занимающихся вопросами уменьшения опасности бедствий.
- 46. Поэтому Специальный комитет АКГ по уменьшению опасности бедствий планирует организовать конференцию для обмена опытом, извлеченными уроками и передовой практикой в области уменьшения опасности бедствий и определить области для внутрирегионального сотрудничества ввиду большого числа инициатив в нашем регионе, дефицита ресурсов и разнородности различных участников.
- 47. Конференция высокого уровня по уменьшению опасности бедствий Ассоциации карибских государств состоялась 14–16 ноября 2007 года в Сен-Марке, Республика Гаити. Это первое совещание по этому вопросу стран Большого Карибского района, в котором принимали участие делегации из 21 члена АКГ (включая министров, высокопоставленных специалистов по вопросам уменьшения опасности бедствий и опытных дипломатов), более 18 международных и региональных организаций, а также члены гражданского общества. В целом в Конференции принимали участие более 120 делегатов.
- 48. Конференция финансировалась правительством Республики Гаити, АКГ, Международной стратегией Организации Объединенных Наций по уменьше-

нию опасности бедствий (МСУОБ) и правительством Турецкой Республики. Важную техническую и другую поддержку оказали также Управление по координации гуманитарных вопросов, МСУОБ, Межамериканский банк развития, Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна, Карибское агентство реагирования на чрезвычайные ситуации в связи с бедствиями, Центр координации действий по предупреждению стихийных бедствий в Центральной Америке, Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, Панамериканская организация здравоохранения и Программа развития Организации Объединенных Наций.

- 49. Сен-Маркский план действий как итоговый документ Конференции был утвержден Советом министров АКГ в качестве документа с 27 тезисами, которые в скором времени будут учтены в программе работы АКГ в области уменьшения опасности бедствий. Сен-Маркский план действий учитывает, в частности, пять приоритетов Хиогской рамочной программы действий, принятой на Всемирной конференции по уменьшению опасности бедствий, состоявшейся в 2005 году.
- 50. Конференция в Сен-Марке является знаменательным событием не только для АКГ, но и для международных и региональных организаций, занимающихся вопросами уменьшения опасностей бедствий в Большом Карибском районе. Конференция повысила статус АКГ как идеального форума для стран, которые могут отличаться по своему размеру и культуре, но имеют одни и те же факторы уязвимости, и создает возможности для достижения реальных результатов в работе АКГ в области уменьшения опасностей риска бедствий и ее связи с международной повесткой дня, согласованной в Организации Объединенных Наций.

Добавление

Диаграмма 1 Геополитический сложный характер крупной морской экосистемы Карибского моря

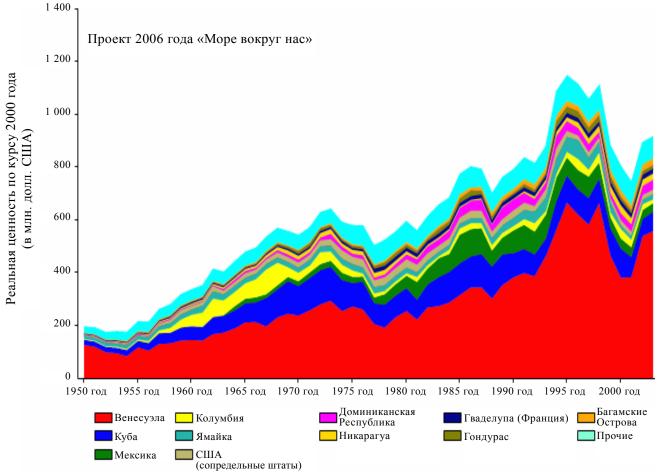






Источник: Caribbean Large Marine Ecosystem Project, University of the West Indies (UWI).

Диаграмма 2 Годовая коммерческая ценность рыбных промыслов в Карибском море



Источник: Seas Around Us Project, University of British Columbia (UBC).

Диаграмма 3 Дублирующие друг друга и иерархия рыбохозяйственных организаций в Карибском бассейне



Диаграмма 4 Система управления крупной морской экосистемой

